

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo Químico: Fenazaquina pertenece al grupo químico de las Quinazolinas. No fume, coma o beba durante el uso de este producto. Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. **Durante la preparación** usar guantes impermeables, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. **Durante la aplicación** utilizar guantes impermeables, botas de goma, overol impermeable, antiparras y máscara con filtro. Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. No aplicar sobre estanques o corrientes de agua. Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo. Lavarse prolijamente con abundante agua de la llave y antes de comer, beber, fumar, ir al baño, o después del trabajo.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN: Irritación de la piel y mucosas, alteraciones respiratorias y del sistema nervioso central.

PRIMEROS AUXILIOS:

En el caso de inhalación: Remover al paciente de la exposición a tomar aire fresco, y mantenerlo en descanso. Obtener inmediata atención médica si ocurren síntomas. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. **En el caso de contacto con los ojos:** lavarlos inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, mantener los párpados abiertos durante el procedimiento. Cuando el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar 15 a 20 minutos, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consulte a un médico.

En el caso de contacto con la piel o contacto cutáneo: Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Pedir atención médica.

En el caso de ingestión: NO INDUCIR VÓMITO. Si el afectado se encuentra inconsciente, no administrar nada por la boca y recostar de lado. En el caso de malestar general, poner al afectado de costado. Obtener inmediata atención médica.

TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA: Realizar tratamiento sintomático y de soporte.

ANTÍDOTO: No tiene antídoto específico.

ECOTOXICIDAD: Virtualmente no tóxico para abejas y poco tóxico en aves.

Tóxico para peces.

MAGISTER 20 SC

**SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)
ACARICIDA - INSECTICIDA - FUNGICIDA**

MAGISTER 20 SC es un acaricida e insecticida con gran poder de volteo y largo efecto residual, que afecta tanto a huevos como estadios móviles de arañas y eriófidis; y a larvas y adultos de mosquitas blancas. Es además un fungicida preventivo, curativo y erradicante para el control de oidio en vides. Está recomendado para el control de plagas y enfermedades en especies frutales y cultivos de acuerdo a como se indica en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICIÓN

Fenazaquina*.....20%p/v (200 g/L)

Coformulantes c.s.p.....100%p/v (1 L)

*4-terc-butilfenietil quinazolin-4-il éter

**AUTORIZACIÓN DEL SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO N° 1.786
NO INFLAMABLE • NO CORROSIVO • NO EXPLOSIVO
LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

FABRICADO POR:

**SBM Formulations para GOWAN
Comercio Internacional e Servicios Ltda.
C.S. 621 – ZI
Avenue Jean Foucault 34535
Beziers, Cerdex, France.**

Gowan Milling LLC,

12300 E. County 8th street, Yuma AZ 8566,
Estados Unidos.

Lote:

Vencimiento:

Gowan
CHILE

**IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:
GOWAN Chile SpA.**

Riñihue 2450 – B25 – B26, Los Pinos,
Reñaca, Viña del Mar, Chile.
Tel.: (56-32) 286.0698
www.gowan.cl

Contenido Neto: **1 L**

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DEACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”

“NO INGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO”

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

TELÉFONOS DE EMERGENCIA:

CITUC: (56-2) 2635.3800 // GOWAN Chile SpA.: (56-32) 286.0698.

INSTRUCCIONES PARA EL TRIPLE LAVADO:

Llenar el envase con agua y agitar en todos los sentidos, luego vaciar el agua en el estanque de aplicación para ser utilizada. Realizar la operación anterior tres veces, luego perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a la autoridad competente.

Nota al comprador:

El importador garantiza que el producto cumple con la descripción química declarada en esta etiqueta mientras este se mantenga en su envase original, debidamente conservado y sellado. Debido a que las condiciones, momentos, método, eventuales resistencias de los organismos a controlar, dosis, limpieza y calidad del equipo aplicador, escapan totalmente a nuestro control, declinamos toda responsabilidad sobre los resultados, intoxicaciones, eventuales daños al cultivo o equipo de aplicación o control insatisfactorio resultante del uso de este producto.



NOCIVO



INSTRUCCIONES DE USO

MAGISTER 20 SC inhibe el transporte de electrones a nivel mitocondrial. Como insecticida / acaricida actúa por ingestión y contacto, con un efecto de protección entre 14 y 21 días; y como fungicida, actúa por contacto, con una protección entre 10 y 14 días, dependiendo de la plaga o enfermedad, concentración y dosis aplicada. Su formulación floable es muy bien tolerada por vides, frutales y cultivos tratados, en cualquier estado fenológico.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS cc/100 L	OBSERVACIONES
POMÁCEAS (Manzanos, Perales, Perales Asiáticos y Membrillos)	Arañita Roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>)	40 a 50 40 a 50	Aplicar a follaje con volúmenes de agua variables, entre 1.000 a 2.500 L/há con adecuado cubrimiento, al parecer los primeros ejemplares. Utilizar la concentración mayor cuando la presión de las plagas sea alta en monitoreo en hojas y/o frutos. Período de protección entre 2 a 3 semanas. Considerar solo una aplicación por temporada.
MANZANOS	Oídio (<i>Podosphaera leucotricha</i>) Venturia (<i>Venturia inaequalis</i>)	0,75 – 1 L/ha	Aplicar durante el período de floración y cuando existan condiciones predisponentes favorables para la enfermedad, en estrategia preventiva o en presencia de los primeros síntomas y/o signos, con volumen de agua de 1.500 litros/há. Realizar una aplicación por temporada.
VIDES (Vides de Mesa, Vides para Vino, Vides para Pisco)	Arañita Roja de la Vid (<i>Oligonychus vitis</i>) Falsa Arañita de la Vid (<i>Brevipalpus chilensis</i>)	40 a 50 70	Aplicar a follaje, con volúmenes de agua variable entre 800 y 2.000 L/há, con adecuado y completo cubrimiento de madera, hojas, flores y frutos. Aplicar al detectar huevos y/o al aparecer los primeros ejemplares. Preferir concentraciones mayores para ataques más intensos. Período de protección de hasta 3 semanas. Considerar solo una aplicación por temporada. Para el control de oídio de la vid, preferir aplicarlo en estrategia preventiva, en estadios críticos desde floración en adelante, aplicando volúmenes de agua entre 800 y 1.500 L/há. Preferir concentración mayor para condiciones altamente predisponentes a la enfermedad. Efecto de protección de 14 días.
	Eriófidos (<i>Colomerus vitis</i>) (<i>Calepitrimerus vitis</i>) Oídio de la Vid (<i>Erysiphe necator</i>)	50 a 70 50 a 70	
CÍTRICOS (Limóneros, Naranjos, Kumquat, Tangerinos, Clementinos, Pomelos, Mandarinos)	Falsa Arañita de la Vid (<i>Brevipalpus chilensis</i>) Arañita Roja de los Cítricos (<i>Panonychus citri</i>) Acaro de las Yemas (<i>Aceria sheldoni</i>) Mosquitas Blancas (<i>Aleurothrixus floccosus</i> , <i>Dialeurodes citri</i>)	70 70 50 a 70 50 a 70	Aplicar a follaje, con volúmenes de agua variables entre 1.500 y 3.000 L/há con adecuado y completo cubrimiento de madera, hojas, flores y frutos. Aplicar al detectar huevos de arañas y/o al aparecer los primeros ejemplares de las plagas. Preferir concentraciones mayores para ataques más intensos y de acuerdo a desarrollo frutal. Considerar solo una aplicación por temporada.
MANDARINOS	Oídio (<i>Podosphaera pannosa</i>)	50	Aplicar a inicios de brotación, en estrategia preventiva o a inicios de presencia de signos de la enfermedad, con volumen de agua entre 1.500 y 2.000 litros/há, según desarrollo del cultivo. Realizar una aplicación por temporada.
CULTIVOS SOLANÁCEAS (Tomate, Pimentón, Aji, Papa y Berenjena) invernadero y campo)	Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>) Acaro Blanco (<i>Polyphagotarsonemus latus</i>) Oídio (<i>Leveillula taurica</i>) (<i>Erysiphe</i> sp.)	70 50 a 70	Aplicar al aparecer las primeras formas móviles, En el caso de Oídio, aplicar de forma preventiva o al aparecer los primeros signos de la enfermedad. Emplear dosis menor ante condiciones normales de ataque de la plaga o enfermedad, reservando la dosis mayor ante mayor presión o condiciones predisponentes. Volumen de agua sugerido de 500 a 1.500 L/há.

CULTIVOS CUCURBITÁCEAS (Melón, Sandía, Pepino y Zapallo Italiano)	Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>)	70	Aplicar al aparecer las primeras formas móviles. Solanáceas: volumen de agua por aplicación 400 a 800 l/há. Para tomates: volumen de agua por aplicación 400 a 1.500 l/há. Cucurbitáceas: volumen de agua por aplicación 400 a 800 l/há.
FRUTALES DE NUEZ (Nogales, Almendros, Avelanos europeos y Pecanos)	Arañita Roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>)	40 a 50	Aplicar de acuerdo a monitoreo de las plagas y/o a partir de los primeros ejemplares en brotes, con volúmenes de aplicación de 1.500 a 3.000 L/há según desarrollo del frutal. Aplicar concentración menor a menor presión de la plaga. Para evitar la aparición de fenómenos de resistencia, aplicar MAGISTER 20 SC solamente una vez por temporada, y alternarlo con otros acaricidas de distinto modo de acción.
AVELLANO EUROPEO	Oídio (<i>Phyllactinia guttata</i>)	0,75 – 1.0L/há	Aplicar cuando existan condiciones predisponentes favorables para la enfermedad, en estrategia preventiva o a inicios de presencia de signos y/o síntomas, con volumen de agua entre 800 y 1.000 litros/há, Realizar una aplicación por temporada.
FRUTALES DE CAROZO (Cerezos, Ciruelos, Damascos, Durazneros, Nectarinos, Pluots y Plumcots)	Arañita Roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>) Oídio (<i>Podosphaera pannosa</i>)	40 a 50 (min 600 cc/há) 50 (min 600 cc/há)	Solo Una aplicación por temporada. Emplear dosis mayor ante alta presión de la plaga o mayor rendimiento del efecto acaricida.
BERRIES (Frambuesas, Moras, Arándanos, Zarcaparrilla y Frutillas)	Arañita Bimaculada (<i>Tetranychus urticae</i>)	70	Emplear un volumen de agua suficiente para lograr adecuada cobertura de follaje, entre 1.500-600 l/há según estado de desarrollo del cultivo. Se sugiere un máximo de una aplicación por temporada.
FRUTILLAS Y FRAMBUESAS	Oídio (<i>Podosphaera pannosa</i>)	70	Aplicar cuando existan condiciones predisponentes favorables para la enfermedad, en estrategia preventiva o a inicios de presencia de signos y/o síntomas, con volumen de agua entre 600 y 1.000 litros/há, según desarrollo del cultivo. Realizar una aplicación por temporada.
KIWI	Falsa arañita roja de la vid (<i>Brevipalpus chilensis</i>)	70	Aplicar a inicios de la temporada coincidiendo con el inicio de las infestaciones de la falsa arañita roja de la vid. Volumen de agua a aplicar 1500 l/ha. Realizar 1 aplicación durante la temporada.

INTERVALO DE APLICACIONES: Se recomienda una sola aplicación por temporada. Se recomienda rotar con productos de otro grupo químico o de diferentes formas de acción. **PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:** Agregar agua al estanque hasta la mitad. Preparar una premezcla de la cantidad necesaria de MAGISTER 20 SC en 5 litros de agua y luego agregarla al estanque con sistema de agitación activado. Completar el llenado del estanque con agua y con agitación constante. **COMPATIBILIDAD:** Es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios. **INCOMPATIBILIDAD:** No hay antecedentes de incompatibilidad con otros productos fitosanitarios. **FITOTOXICIDAD:** No es fitotóxico si se aplica de acuerdo a lo indicado en la etiqueta. **PERIODO DE CARENCIA:** Manzanos, Perales y Membrillos: 35 días; Clementinas, Limoneros, Naranjos, Kumquat, Tangerinos, Mandarinos y Pomelos: 14 días; Vides: 7 días; Melón, Sandía, Pepino y Zapallo italiano: 7 días; Tomate, Pimentón y Berenjena: 5 días; Nogales, Almendros, Avellanos, y Pecanos: 21 días; Cerezos, Ciruelos, Damascos, Durazneros y Nectarinos Pluots y Plumcots: 1 día. Frambuesas, Moras, Arándanos, Zarcaparrilla: 1 día; Frutillas: 1 día; Kiwis: 91 días. **TIEMPO DE REINGRESO:** Se puede reingresar al área tratada 4 horas después de realizada la aplicación. Para animales esperar 24 horas. **CONDICIONES DETERMINANTES PARA UNA APLICACIÓN SEGURA Y EFICAZ:** No realizar aplicaciones con viento superiores a 10 Km/hora para evitar deriva. No aplicar con temperaturas extremas.



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo Químico: Fenazaquina pertenece al grupo químico de las Quinazolinas. No fume, coma o beba durante el uso de este producto. Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. **Durante la preparación** usar guantes impermeables, botas de goma, protector facial y delantal impermeable. **Durante la aplicación** utilizar guantes impermeables, botas de goma, overol impermeable, antiparras y máscara con filtro. Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. No aplicar sobre estanques o corrientes de agua. Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo. Lavarse prolijamente con abundante agua de la llave y antes de comer, beber, fumar, ir al baño, o después del trabajo.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN: Irritación de la piel y mucosas, alteraciones respiratorias y del sistema nervioso central.

PRIMEROS AUXILIOS:

En el caso de inhalación: Remover al paciente de la exposición a tomar aire fresco, y mantenerlo en descanso. Obtener inmediata atención médica si ocurren síntomas. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. **En el caso de contacto con los ojos:** lavarlos inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, mantener los párpados abiertos durante el procedimiento. Cuando el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar 15 a 20 minutos, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consulte a un médico.

En el caso de contacto con la piel o contacto cutáneo: Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Pedir atención médica.

En el caso de ingestión: NO INDUCIR VÓMITO. Si el afectado se encuentra inconsciente, no administrar nada por la boca y recostar de lado. En el caso de malestar general, poner al afectado de costado. Obtener inmediata atención médica.

TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA: Realizar tratamiento sintomático y de soporte.

ANTÍDOTO: No tiene antídoto específico.

ECOTOXICIDAD: Virtualmente no tóxico para abejas y no tóxico en aves.

Tóxico para peces.

MAGISTER 20 SC

**SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)
ACARICIDA - INSECTICIDA - FUNGICIDA**

MAGISTER 20 SC es un acaricida e insecticida con gran poder de volteo y largo efecto residual, que afecta tanto a huevos como estadios móviles de arañas y eriófidis; y a larvas y adultos de mosquitas blancas. Es además un fungicida preventivo, curativo y erradicante para el control de oidio en vides. Está recomendado para el control de plagas y enfermedades en especies frutales y cultivos de acuerdo a como se indica en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICIÓN

Fenazaquina*.....20%p/v (200 g/L)

Coformulantes c.s.p.....100%p/v (1 L)

*4-terc-butilfenietil quinazolin-4-il éter

**AUTORIZACIÓN DEL SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO N° 1.786
NO INFLAMABLE • NO CORROSIVO • NO EXPLOSIVO
LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO**

FABRICADO POR:

**SBM Formulations para GOWAN
Comercio Internacional e Servicios Ltda.
C.S. 621 – ZI
Avenue Jean Foucault 34535
Beziers, Cerdex, France.**

Gowan Milling LLC,

12300 E. County 8th street, Yuma AZ 8566,
Estados Unidos.

Lote:

Vencimiento:

Gowan
CHILE

**IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:
GOWAN Chile SpA.**

Ríñihue 2450 – B25 – B26, Los Pinos,
Reñaca, Viña del Mar, Chile.
Tel.: (56-32) 286.0698
www.gowan.cl

Contenido Neto: **1 L**

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”

“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”

“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DEACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”

“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”

“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”

“NO INGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO”

“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

TELÉFONOS DE EMERGENCIA:

CITUC: (56-2) 2635.3800 // GOWAN Chile SpA.: (56-32) 286.0698.

INSTRUCCIONES PARA EL TRIPLE LAVADO:

Llenar el envase con agua y agitar en todos los sentidos, luego vaciar el agua en el estanque de aplicación para ser utilizada. Realizar la operación anterior tres veces, luego perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a la autoridad competente.

Nota al comprador:

El importador garantiza que el producto cumple con la descripción química declarada en esta etiqueta mientras este se mantenga en su envase original, debidamente conservado y sellado. Debido a que las condiciones, momentos, método, eventuales resistencias de los organismos a controlar, dosis, limpieza y calidad del equipo aplicador, escapan totalmente a nuestro control, declinamos toda responsabilidad sobre los resultados, intoxicaciones, eventuales daños al cultivo o equipo de aplicación o control insatisfactorio resultante del uso de este producto.



NOCIVO



Hoja de Datos de Seguridad
según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

1 Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa identificación del peligro o peligros· **Identificador del producto:**· **Nombre comercial:** MAGISTER 20 SC· **Usos recomendados:** Insecticida agrícola· **Restricciones de uso:** Uso agrícola· **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**· **Fabricante/distribuidor:**

Nombre del proveedor: GOWAN Chile SpA.

Dirección del proveedor: Riñihue 2450 – B25- B26, Los Pinos, Reñaca, Viña del Mar. Chile

Número de teléfono del proveedor: (32)-2860698

Número de Teléfono de información toxicológica en Chile: (CITUC) (24 Horas): 56-2-2635 3800

Chemtrek® Servicios de emergencia 24 - Horas: Chile, Santiago +56 2 2581 4934

Estados Unidos 001-703-527-3887

Información del fabricante:

Gowan Crop Protection Limited

Highlands House Basingstoke Road

Spencers Wood

Reading

Berkshire

England RG7 1NT

Tel +44 0 1582 280390

Fax: +351 291 220 600

· **Área de información:** sds@gowanco.com**2 Identificación del peligro o peligros**· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- Clasificación según NCh 382: UN 2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (Fenazaquina), 6.1, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

- Distintivo según NCh 2190: 6.1 Tóxico



6.1

- Clasificación según GHS



medio ambiente

Acuático crónico. 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(se continua en página 2)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 1)



Tox. ag. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

Tox. ag. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS07



GHS09

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Fenazaquin (ISO)

· **Indicaciones de peligro**

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes de protección.

P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P330 Enjuagarse la boca.

P304+P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P391 Recoger el vertido.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

(se continua en página 3)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 2)

- **Sistema de clasificación:**
- **NFPA ratings (scale 0 - 4)**
- Señal de seguridad según NCh1411/4:



Salud = 2
Inflamabilidad = 0
Reactividad = 0

- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

3 Composición e información sobre los componentes

- **Mezclas:**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:		
CAS: 120928-09-8	Fenazaquin (ISO)	20,0%
ELINCS: 410-580-0	Tox. ag. 3, H301; Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; Tox. ag. 4, H332	

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**
- Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- **En caso de inhalación del producto:**
- Remover al paciente de la exposición a tomar aire fresco, y mantenerlo en descanso. Obtener inmediata atención médica si ocurren síntomas.
- Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, mantenga a la persona caliente y en reposo. Si los trastornos persisten, consultar al médico.
- Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:**
- Quitar la ropa y el calzado contaminado.
- Lavar minuciosamente uñas, pliegues cutáneos y cuero cabelludo y todas las partes del cuerpo que hayan estado en contacto con el producto con abundante agua corriente por 15 minutos
- Si la irritación persiste debe llamar a un medico de urgencia.
- La ropa contaminada debe ser bien lavada antes de volver a usarse.
- **En caso de contacto con los ojos:**
- Se debe limpiar muy bien los ojos con abundante agua corriente, por 15 minutos, si la persona usa lentes de contacto estos deben ser retirados y continuar con el lavado por otros 15 minutos más, manteniendo los párpados bien abiertos, los lentes de contacto no pueden volver a ser usados. Consultar a un medico si presenta irritación.

(se continua en página 4)

Hoja de Datos de Seguridad
según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: MAGISTER 20 SC

(se continua en página 3)

*Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.***· En caso de ingestión:***No inducir vómito. Si el afectado se encuentra inconsciente, no administrar nada por la boca y recostar de lado. Obtener inmediata atención médica.**Consultar inmediatamente un médico.***· Indicaciones para el médico:****· Principales síntomas y efectos, agudos y retardados***Irritación de la piel y mucosas, alteraciones respiratorias y del Sistema Nervioso Central.***· Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente***Realizar tratamiento sintomático y de soporte**Antídoto: No tiene antídoto específico.***5 Medidas de lucha contra incendios****· Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:***CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.**Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.***· Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***Óxidos de nitrógeno (NO_x)**Monóxido de carbono (CO)***· Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****· Equipo especial de protección:***Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.**Colocarse la protección respiratoria.***6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido/derrame accidental****· Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** *No es necesario.***· Precauciones relativas al medio ambiente:***No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.**Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***· Métodos y material de contención y de limpieza:***Recuperación: Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).**Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.**Asegurar suficiente ventilación.***· Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo gestionar el producto, ver capítulo 13.*

CL

(se continua en página 5)

Hoja de Datos de Seguridad **según NCh2245:2021**

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: MAGISTER 20 SC

(se continua en página 4)

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
 - **Precauciones para una manipulación segura**
Evitar la Formación de aerosoles.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
 - **Prevención de incendios y explosiones:** Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
 - **Almacenamiento:**
 - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenar en un lugar fresco y seco.
Conservar sólo en el envase original.
 - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
 - **Otras indicaciones**
Almacenar en lugar fresco, seco, con buena ventilación y cerrado con candado.
No almacenar junto con alimentos, medicamentos, vestimentas, insecticidas o fungicidas.
Mantener lejos del alcance de los niños y personas inexpertas.
Evitar la influencia directa de temperaturas elevadas, luz solar, humedad, ácidos y bases fuertes.
No reutilizar los recipientes vacíos.
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
 - **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Parámetros de control**
 - **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
 - **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
 - **Equipo de protección individual:**
 - **Medidas generales de protección e higiene:**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
Quitarse de inmediato la ropa sucia o impregnada.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
 - **Protección respiratoria:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
 - **Protección de las manos**



Guantes de protección

(se continua en página 6)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 5)

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de substancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

Guantes de goma

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser validada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Protección facial

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

· **Forma:**

Líquido

· **Color:**

Pálido

· **Olor:**

Característico

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

· **valor pH a 20 °C:**

7,8

· **Cambio de estado**

· **Punto de fusión/punto de congelación:**

Indeterminado.

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** > 100 °C

· **Punto de inflamación:**

No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gas):**

No aplicable.

· **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

· **Temperatura de ignición espontánea**

El producto no es auto-inflamable.

· **Propiedades explosivas:**

El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

· **Inferior:**

No determinado.

· **Superior:**

No determinado.

· **Presión de vapor:**

No determinado.

· **Densidad a 20 °C:**

1,08 g/cm³

· **Densidad relativa**

No determinado.

· **Densidad de vapor**

No determinado.

(se continua en página 7)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 6)

· Tasa de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Dispersable.
· Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
· Dinámica:	No determinado.
· Cinemática:	No determinado.
· Concentración del disolvente:	
· VOC (CE)	0,00% 0,00 %
· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
 - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
Oral	LD50	>350 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	1,1 mg/l (rata)

- **Efecto estimulante primario:**
 - **Corrosión o irritación cutáneas** No produce irritaciones.
 - **en los ojos:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Datos adicionales (a la toxicología experimental):** No disponible.
- **Toxicidad subaguda hasta crónica:** No disponible.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:** Nocivo
 - **Toxicocinética, metabolismo y distribución** No disponible.
 - **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)** No disponible.
 - **Toxicidad por dosis repetidas** No disponible.
 - **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
 - **Mutagenicidad en células germinales** No disponible.
 - **Carcinogenicidad** No disponible.

(se continua en página 8)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 7)

- **Toxicidad para la reproducción** No disponible.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única** No disponible.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida** No disponible.
- **Peligro de aspiración** No disponible.

12 Información eco toxicológica

- **Toxicidad**
 - **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
 - **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
 - **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
 - **Observación:** Tóxico para peces., virtualmente no toxico para abejas (LD50 oral y contacto >100 ug/abeja)
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
 - **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 3 (autoclasificación): muy peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados, ni siquiera en pequeñas cantidades.
Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.
También es tóxico para organismos acuáticos
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
 - **PBT:** No aplicable.
 - **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
 - **Recomendación:**

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA
LA ELIMINACIÓN DE LOS RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE .
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
 - **Recomendación:**

Llenar ¼ con agua y agitar en todos los sentidos, luego vaciar el agua en el estanque de aplicación para ser utilizada. Realizar la operación anterior tres veces, luego perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a la autoridad competente.

(se continua en página 9)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021




Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 8)

14 Información relativa al transporte

· Número ONU · ADR, IMDG, IATA	UN2902
· Designación oficial para el transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG, IATA	2902 PLAGUICIDA LÍQUIDO, TÓXICO, N.E.P. (Fenazaquin (ISO)), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Fenazaquin (ISO))
· Clase(s) de peligro para el transporte · ADR	
 	
· Clase · Etiqueta	6.1 Materias tóxicas 6.1
· IMDG, IATA	
	
· Class · Label	6.1 Materias tóxicas 6.1
· Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA	I
· Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino: · Marcado especial (ADR):	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: 4-[2-[4-(1,1-dimetiletil)fenil]-etoxi]quinazolina Sí Símbolo (pez y árbol)
· Precauciones particulares para los usuarios · Número de identificación de peligro (Número Kemler): · Número EMS: · Stowage Category · Stowage Code	Atención: Materias tóxicas 66 F-A,S-A B SW2 Despejado de viviendas.
· Transporte a granel de acuerdo a instrumentos de la Organización Marítima Internacional	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales: · Quantity limitations	En avión de pasajeros/ferrocarril: 1 L Sólo en aviones de carga: 30 L

(se continua en página 10)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: **MAGISTER 20 SC**

(se continua en página 9)

· ADR	
· Cantidades limitadas (LQ)	0
· Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E5 Cantidad neta máxima por envase interior: 1 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 300 ml
· Categoría de transporte	1
· Código de restricción del túnel	C/E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	0
· Excepted quantities (EQ)	Code: E5 Cantidad neta máxima por embalaje interior: 1 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 300 ml
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 2902 PESTICIDE, LIQUID, TOXIC, N.O.S. (FENAZAQUIN (ISO)), 6.1, I, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- **Pictogramas de peligro**



GHS07 GHS09

- **Palabra de advertencia Atención**

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Fenazaquin (ISO)

- **Indicaciones de peligro**

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

(se continua en página 11)

Hoja de Datos de Seguridad según NCh2245:2021

Número de versión 2.0

Revisión: 29.09.2025

Nombre comercial: MAGISTER 20 SC

(se continua en página 10)

- P280 Llevar guantes de protección.
P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P330 Enjuagarse la boca.
P304+P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).
P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P391 Recoger el vertido.
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Directiva 2012/18/UE**

- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso E2** Peligroso para el medio ambiente acuático
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 200 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t

· **Disposiciones nacionales:**

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** Diseño y Control de Sistemas

- **Interlocutor:** sds@gowanco.com

- **La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión** 04.01.2017 / 29.09.2028

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Tox. ag. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Acuático agudo. 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1

Acuático crónico. 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

Acuático crónico. 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2